

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A4042
(CYLCHFAN PONT-Y-PŴL I GYLCHFAN
COURT FARM, TORFAEN) (TERFYN
CYFLYMDER 50 MYA) 2026**

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn drwy arfer eu pwerau o dan adran 84(1)(a) a (2) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984, sy'n dod i rym ar 14 Awst 2026.

Effaith y Gorchymyn yw cyflwyno terfyn cyflymder 50 mya parhaol ar y darnau o gefnffordd yr A4042 Casnewydd i Amwythig ("y gefnffordd") a ddisgrifir yn yr Atodlen i'r Hysbysiad hwn.

Yn ystod cyfnod o 6 wythnos o 13 Awst 2026 ymlaen, gellir edrych ar gopi o'r Hysbysiad hwn, y Gorchymyn a wnaed a'r plan, yn rhad ac am ddim, yn Llyfrgell Pont-y-pŵl, Ffordd Hanbury, Pont-y-pŵl NP4 6JL. Gellir hefyd edrych ar y dogfennau ar wefan Llywodraeth Cymru ar <https://www.llyw.cymru/gorchmynion-ffyrdd>.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn, y Gorchymyn a'r plan, yn rhad ac am ddim, drwy e-bostio Trafnidiaeth.YGangenOrchmynion@llyw.cymru neu drwy ysgrifennu i: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ gan ddyfynnu'r cyfeirnod qA2343772.

C WYNN
Trafnidiaeth a Chysylltedd
Llywodraeth Cymru

YR ATODLEN

Y darn o gerbyttffordd tua'r gogledd y gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 36 o fetrau i'r de o Gylchfan Pont-y-pŵl hyd at ei chyffordd ag ochr ddeheuol y gylchfan honno.

Y darn o gerbyttffordd tua'r gogledd y gefnffordd sy'n ymestyn o'i chyffordd ag ochr ogledd-ddwyreiniol Cylchfan Pont-y-pŵl hyd at bwynt 216 o fetrau i'r gogledd-ddwyrain o'r gylchfan honno.

Cerbyttffordd gylchredol Cylchfan Pont-y-pŵl.

**THE A4042 TRUNK ROAD (PONTYPOOL
ROUNDAABOUT TO COURT FARM
ROUNDAABOUT, TORFAEN) (50 MPH
SPEED LIMIT) ORDER 2026**

The Welsh Ministers have made an Order in exercise of their powers under section 84(1)(a) and (2) of the Road Traffic Regulation Act 1984, which comes into force on 14 August 2026.

The effect of the Order is to introduce a permanent 50 mph speed limit on the lengths of the A4042 Newport to Shrewsbury trunk road ("the trunk road") specified in the Schedule to this Notice.

During a period of 6 weeks from 13 August 2026, a copy of this Notice, the made Order and plan can be inspected, free of charge, at Pontypool Library, Hanbury Road Pontypool NP4 6JL. The documents can also be viewed on the Welsh Government's website at <https://gov.wales/road-orders>.

A copy of this Notice, the Order and plan can be obtained in larger print, free of charge, by emailing TransportOrdersBranch@gov.wales or writing to Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ quoting reference number qA2343772.

C WYNN
Transport and Connectivity
Welsh Government

SCHEDULE

The length of the northbound carriageway of the trunk road that extends from a point 36 metres south of Pontypool Roundabout to its junction with the southern side of that roundabout.

The length of the northbound carriageway of the trunk road that extends from its junction with the north-eastern side of Pontypool Roundabout to a point 216 metres north-east of that roundabout.

The circulatory carriageway of Pontypool Roundabout.

Y darn o gerbyttfordd tua'r de y gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 45 o fetrau i'r de o'i chyffordd ag ochr dde-ddwyreiniol Cylchfan Court Farm hyd at ei chyffordd ag ochr ogledd-ddwyreiniol Cylchfan Pont-y-pŵl.

Y darn o gerbyttfordd tua'r de y gefnffordd sy'n ymestyn o'i chyffordd ag ochr ddeheuol Cylchfan Pont-y-pŵl hyd at bwynt 40 metr i'r de o'r gylchfan honno.

The length of the southbound carriageway of the trunk road that extends from a point 45 metres south of its junction with the south-eastern side of Court Farm Roundabout to its junction with the north-eastern side of Pontypool Roundabout.

The length of the southbound carriageway of the trunk road that extends from its junction with the southern side of Pontypool Roundabout to a point 40 metres south of that roundabout.